

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

源利金
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往片打東街七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能從速

▲電話 (詩吟) 二六六零

廣興祥同人關耀崇啓

信通
局兌滙利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港利源局司理人林德福
城多利代理人永利源

●本號常有大小金銀便換
●本號常有大小金銀便換
●本號常有大小金銀便換

本號專辦唐山大宗上等油糖並米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋顧綢緞巾送禮糖菓紙料炮竹磁器枝葉唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信更妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾夾碼時款上等西裝鞋短膠靴等

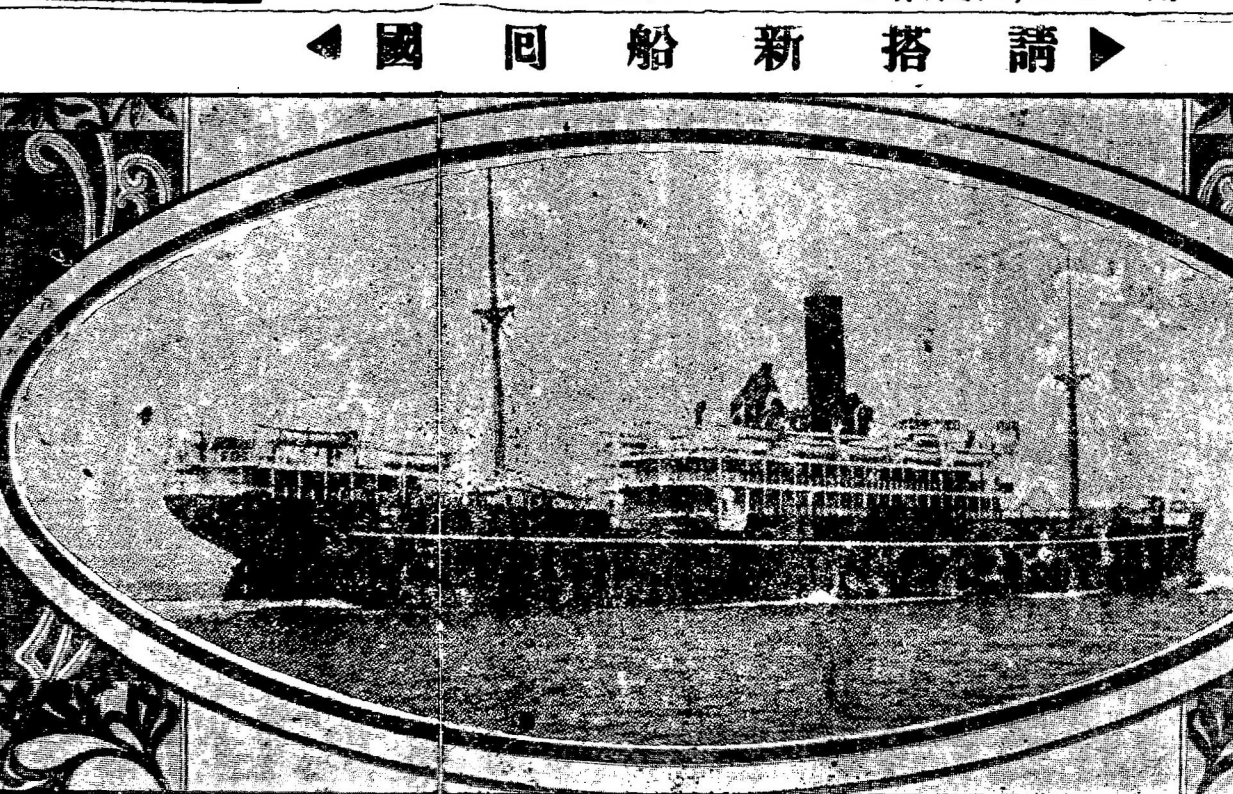
▲舖在片打東街七十七號
(電話詩吟七九九九)

雲高華金利源謹白

各代城致公總堂
理多英昌隆
埠人二致公堂

Yusen Kaisha S. S. Co. Ltd.
Nippon Yusen Kaisha S. S. Co. Ltd.

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙另議大船客每位收銀五十五元因開輪阿波丸頭等位壹百五十元來回帶式百六十二元二等位八十五元大船客位五十元如有梓里回唐者請到該公司代理人處寫船紙便可



▲民國七年由城埠開行新船期

伏見丸 三月廿二日
鹿島丸 四月廿二日
香取丸 六月二日
鹿島丸 七月十二日

伏見丸 六月十九日
鹿島丸 八月五日

每兩禮拜一水由城多利直返香港

▲士丹達有大帮麻包出賣

啓者本公司有大帮各款麻包出賣取價格外相宜現下麻包起價惟本公司因招徠生意起見取價從廉如華友光顧無論用中西文函均可照辦無誤本公司曾聘陳沛先生爲多年專爲華友接洽希爲留意焉 公司在緬街七百二十號

電話 (失磨) 四壹五九

Standard Junk Co.
721 Main St.
VANCOUVER, B. C.
代理人陳沛

仁和公司
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在於三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來均可到安辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILLMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4811
VANCOUVER B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製參茸丸散如下

●正脾胆 ●海狗鞭 ●脾巴腎核
●吳風胆 ●正花旗參

打跌陳茵 有常

▲五洲大藥房

啓者本堂設在片打東街門牌三百三十三號專辦內外各症有經驗之方凡患各症者請到本堂診治無不藥到病除如蒙光顧請到本堂診治無不藥到病除如蒙光顧請到本堂診治無不藥到病除

金山華英(圖)書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印中西文件精製巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧付費自理

新到
華英字典每部四元五
華英文官話每部一元五

中西文廚書寶鑑每部六元
黃軫章歐美廚書每部四元五

(通 信 處)
Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

廣泰昌廣告
Kwong Tai Chong Co.
P. O. Box 674 Sey. 3910
140 Pender St. E. Vancouver, B. C.

啓者小店開張多年端非祖國上等油糖貨罐頭蘇杭發售屢遠近貴客賜顧無不稱贊貨美價廉兼收香邑各都梓里金銀書信滙至石岐泗和隆鞋舖代派妥當無誤現設龍鳳禮餅各色餅食發客諸君光顧本主人格外歡迎

●舖在雲埠片打街東門牌一百四十號
●皇家信箱六百七十四號
▲喊線矢毛 三九一〇

廣泰昌司理人鄭寶琪啓

狀師廣告

本狀師經理華友案件有年諒已馳名然間或有華商未及知者故託鄭瑛文君介紹如有委及問他便知

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor,
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.
媽平臣大狀師

啓者本公司專辦自由行動貨車發售該車能載一噸重之物且上等機器價廉相宜如有合意光顧者或現銀交易或訂期照充均從其便

●加蘭護夾必列街門牌一二九一喊線矢無
一二三又二七四

Dixon Motors Ltd. Phone Sey. 273, 274
Authorized Ford Dealers 1291 G. A.ville Cor. Drake
VANCOUVER, B. C.

旅(安)(客)(棧)
LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey 9352
VANCOUVER, B. C.

本旅館設於云埠左治街東邊門牌二百五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚樓兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床舖潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始價錢相宜

▲每夜收銀二毛五至五毛
▲長房每禮拜收銀一元九毛以上

弟鄭懷彰字佈